

Unterterzen
Oberterzen, Quarten
Tannenbodenalp
Murg
Quinten

GEMEINDENACHRICHTEN

04/2024



GEMEINDE QUARTEN

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger

Über was alles habe ich einem meiner zahlreichen Editorials schon geschrieben? Über abgeschlossene, laufende und hinkende Projekte, über Ferien am Meer und am Walensee, über die grossen und vermeintlich kleinen Aufgaben einer Gemeinde, über das Wachstum des Salats im Garten, über ein leeres Blatt Papier, das beschrieben werden will und über vieles mehr. Auch über Zusammenarbeit habe ich wohl schon einige Zeilen verfasst. Aufgrund von aktuellen Ereignissen nehme ich dieses Thema gerne wieder einmal auf und schreibe über die Zusammenarbeit der Politischen Gemeinde und den Ortsgemeinden.

Und die ist vielleicht nicht gerade ein Sommermärchen, aber eine doch ganz erfreuliche Geschichte. Das jüngste Kapitel davon aus Quinten: Dort haben die starken Regenfälle von Ende Juni 2024 zum wiederholten Male Murgänge ausgelöst, Verschüttungen von Bächen verursacht, Wanderwege unpassierbar gemacht und Brücken zerstört. Weil die Zuständigkeit für die Behebung dieser Schäden oft nicht klar geregelt ist, könnten langwierige Debatten darüber geführt werden, wer wann was zu tun und zu bezahlen hat. Dazu kommt es aber kaum

einmal. Alle betroffenen Akteure sind sich in der Regel ihrer Verantwortung bewusst und wollen rasch handeln. So reichte in Quinten ein Augenschein der Behörden, um die wichtigsten Punkte zu klären und Ortsgemeindepräsident Alois Janser die Umsetzung der dringend nötigen Massnahmen zu übertragen.

Für diese unkomplizierte und lösungsorientierte Zusammenarbeit zum Wohle unserer Bevölkerung danke ich Wisi ganz herzlich. Ich habe aber allen Grund, auch den vier weiteren Ortsgemeinden, der Alpkorporation und den Kirchgemeinden für das vorbildliche Miteinander einen Dank auszusprechen. Selbstverständlich sind manchmal Aufgaben mit unterschiedlicher Interessenlage zu erledigen. Aber in den allermeisten Fällen ergibt sich ein Einvernehmen. Das ist in einer Gemeinde mit so vielen öffentlichen Körperschaften besonders wichtig und eine unabdingbare Grundlage für eine allen dienende Entwicklung von Quarten.

*Erich Zoller
Gemeindepräsident*



Infos aus dem Gemeinderat

Seniorenflug

Wie angekündigt führt der Seniorenflug heuer nach Bergün. Unverändert bleiben die Einsteigeorte und Einsteigezeiten:

8.00 Uhr Oberterzen (Tennisplatz)

8.15 Uhr Quarten (ehemalige Post)

8.25 Uhr Unterterzen (Lufag-Parkplatz)

8.15 Uhr Murg (Rathaus)

8.35 Uhr Mols (Schiffahrtsparkplatz)

Hochwasserschutzprojekt Murgbach

Die Vorbereitungsarbeiten für die zweite Etappe des Hochwasserschutzprojekts Murgbach werden bereits Mitte August aufgenommen. Anfang September beginnen dann die eigentlichen Bauarbeiten mit der Absenkung des Bachbetts und der Verlegung der Druckleitung der Murg Flums Energie. Gleichzeitig erfolgt der Abbruch der Brücke Rütistrasse. Die Arbeiten am Gerinne und an der Druckleitung werden voraussichtlich bis Ende Januar, abgeschlossen, diejenigen an der Brücke Rütistrasse bis Ende April. Die Brücke Rütistrasse wird deshalb von Mitte September bis Ende April gesperrt. Allenfalls kann sie vor dem Einbau der Werkleitungen zwischenzeitlich für den Verkehr freigegeben werden.

Stand Projekt Bushof

Die Arbeiten am Bushof werden voraussichtlich bis Mitte September 2024 abgeschlossen sein. Im Anschluss daran beginnt das Tiefbauamt des Kantons St.Gallen mit der Ausführung der Fussgängerüberquerung Schuppen-Talstation Lufag. Diese sollte bis Ende November 2024 fertig erstellt sein.

Einweihung Bahnhof

Wie in den Gemeindenachrichten schon verschiedentlich berichtet wurde, erhält Unterterzen mit dem Fahrplanwechsel am 15. Dezember 2024 einen Halt des IR35. Damit erhält die Gemeinde Quarten sowohl Richtung Chur wie auch Richtung Sargans mehr und schnellere Anschlüsse. Aus Sicht des Gemeinderates ist das ein Grund zum Feiern, umso mehr bis zu diesem Termin alle Arbeiten rund um den Bahnhof abgeschlossen sein werden. Gerne laden wir unsere Einwohnerinnen und Einwohner ein, an dieser Feier teilzunehmen. Vorgesehen ist ein Empfang des Zugs um 8.47 Uhr von Sargans, mit dem einige Gäste in Unterterzen eintreffen. Zum Empfang wird die Musikgesellschaft Walensee-Quarten aufspielen. Angesichts der mutmasslich tiefen Temperatur erfolgt anschliessend der Wechsel in die nahe Mehrzweckhalle, wo bis gegen Mittag ein reichhaltiges Frühstücksbuffet auf die Festgemeinde wartet.

Stand Ortsplanung

Im Dezember 2023 hat der Gemeinderat den kantonalen Amtsstellen die Unterlagen der Ortsplanung zur Vorprüfung eingereicht. Das Ergebnis dieser Vorprüfung liegt seit Mitte Juli vor. Die Arbeitsgruppe Ortsplanung und der Gemeinderat werden das Ergebnis nun auswerten und im Verlauf der nächsten Wochen über das weitere Vorgehen und den Terminplan befinden. Voraussichtlich wird das Mitwirkungsverfahren in der Ortsplanung gegen Ende 2024 eröffnet. Die öffentliche Auflage ist nach wie vor im Sommer 2025 geplant.

Öffnungszeiten Betreibungsamt

Die Leiterin und die Mitarbeiterin des Betreibungsamts Quarten absolvieren zurzeit den Lehrgang zur Fachfrau öffentliche Verwaltung. Im kommenden Semester findet der Lehrgang jeweils am Freitagnachmittag und Samstagvormittag statt. Aus diesem Grund wird das Betreibungsamt, von Mitte August bis Weihnachten, am Freitagnachmittag nicht bedient.

Stand Auflage Seeuferveloweg

Am 2. August 2024 ist die Auflagefrist für die Projektänderung Teilstrassenplan Seeuferveloweg Etappe Abschnitt Röhrlü bis Grütt abgelaufen. Es gingen innerhalb der erneuten Auflagefrist zwei Einsprachen ein. In der ersten Auflage

sind 17 Einsprachen eingegangen. Der Gemeinderat ist zuversichtlich, dass mit den verbleibenden zwei Einsprechern eine einvernehmliche Lösung gefunden wird und somit die Bauarbeiten wie vorgesehen im kommenden Winter ausgeführt werden können. Der genaue Terminplan und allfällige Einschränkungen für die Anwohner werden sobald wie möglich kommuniziert.

Personelles

Lehrabschluss

Livia Haas hat die Lehre als Kauffrau E-Profil bei der Gemeindeverwaltung Quarten erfolgreich abgeschlossen. Sie hat die Gemeinde per Ende Juli verlassen und wird anschliessend die Berufsmatura BM2 in Angriff nehmen. Wir gratulieren ihr zu ihrem Abschluss herzlich und wünschen der jungen Kauffrau viel Erfolg auf ihrem weiteren Weg.



Begrüssung neuer Lernender

Andrej Ivezic, Murg, hat per 1. August 2024 seine dreijährige Ausbildung zum Kaufmann bei der Gemeindeverwaltung Quarten begonnen.



Wir wünschen Andrej viel Freude und Erfolg bei seinem neuen Lebensabschnitt.

Neue Mitarbeitende

Nachdem Selina Ackermann die Leitung des Einwohner- und Betreibungsamts übernommen hat, durften wir als ihre Nachfolgerin Sophie Kalberer aus Mels begrüßen. Sie hat die Lehre bei einer Gemeindeverwaltung gemacht und schon Berufserfahrung auf dem Gebiet Einwohneramt/Betreibungsamt sammeln dürfen.



Ausserdem ist seit dem 1. August 2024 Ramona Baumer aus Oberterzen als Verstärkung im Sozialamt/Asylwesen im Einsatz. Vor einigen Jahren hat sie die Verwaltungslehre bei der Gemeinde Quarten absolviert. Es freut uns sehr, dass wir sie wieder bei uns willkommen heissen dürfen.



Jubiläum an der Schule Quarten

Am diesjährigen Schulschlusssessen konnte Jasmin Solimine für ihr 20-jähriges Wirken an der Schule Quarten geehrt werden. Als Primarlehrerin in den Schulhäusern Mols und Quarten hat sie schon viele Kinder in den verschiedensten Fächern unterrichtet.

Weiter durften wir an Jeanette Carpanedo für 15-jährige Treue und an Jonas Cohen und Elisabeth Dostmann für 10-jährige Treue Danke sagen.

Wir gratulieren allen ganz herzlich zu ihren Arbeitsjubiläen und danken ihnen für den langjährigen Einsatz.

Pensionierung Luzia Kurer

Luzia Kurer verliess nach fast 40 Jahren die Schule Quarten Ende Juli, um ihren wohlverdienten Ruhestand zu geniessen. Ihre wertvolle Arbeit hat die Schule Quarten über viele Jahre hinweg bereichert und geprägt.

Wir danken ihr herzlich für das Engagement zum Wohle der vielen Schülerinnen und Schüler der Gemeinde Quarten. Auf ihrem weiteren Lebensweg wünschen wir ihr beste Gesundheit und alles Gute.



Weiterbildung Schulleiterin Primarstufe / Kindergarten

Natalie Buner hat die zweijährige Weiterbildung «CAS Schulleitung» erfolgreich abgeschlossen. Wir gratulieren ihr herzlich zu diesem Erfolg und freuen uns darauf, weiterhin mit ihr zusammenarbeiten zu dürfen.

Gemeinderat

Baubewilligungen

2023-124

Politische Gemeinde Quarten, Walenseestrasse 7, 8882 Unterterzen, Abbau Verrucanogestein auf den Parz. Nrn. 301 und 345, Rosshöchstrasse, Murg

2024-28

Urs und Christina Rubin, Dorfstrasse 3, 8883 Quarten, Installation Photovoltaikanlage auf Dach auf der Parz. Nr. 716, Dorfstrasse 3, Quarten

2024-38

René Stephan Gubser, Chnobelbodenstrasse 4, 8884 Oberterzen, Wärmetechnische Dachsanierung und Installation Photovoltaikanlage auf Dach auf der Parz. Nr. 1138, Chnobelbodenstrasse 4, Oberterzen

2024-51

Bruno Emil Walser, Lochweidli 1284, 9630 Wattwil, Installation Photovoltaikanlage auf Dach auf der Parz. Nr. 1981, Gräppli 2357, Quinten

2024-52

Judit Apli, Sonnenbergstrasse 18, 8212 Neuhausen am Rheinfall und András Nagy, Mülistrasse 2, 8885 Mols, Umbau bestehendes Wohnhaus mit Vergrößerung Fenster auf der Parz. Nr. 2198, Mülistrasse 2, Mols



Seeuferweg

2024-55

Matúš Belák, Bommersteinstrasse 12, 8885 Mols, Umbau Einfamilienhaus mit Dachsanierung, Ersatz Heizung durch Luft/Wasser Wärmepumpe und Installation Photovoltaikanlage auf Dach auf der Parz. Nr. 1484, Bommersteinstrasse 12, Mols

2024-59

Beat Anton und Daniela Nadig, Annabergstrasse 4, 8882 Unterterzen, Installation Photovoltaikanlage auf Dach auf der Parz. Nr. 613, Annabergstrasse 4, Unterterzen

2024-62

Margot Fäh, Rütistrasse 4, 8882 Unterterzen, Installation Photovoltaikanlage auf Dach auf der Parz. Nr. 1566, Rütistrasse 4, Unterterzen

2024-64

Marco Carpanedo, Bodenrainstrasse 12, 8882 Unterterzen, Installation Photovoltaikanlage auf Dach auf der Parz. Nr. 1762, Schulhausstrasse 33, Mols

2024-68

Emil und Jeannette Meier, Hinterlauistrasse 20, 8883 Quarten, Fenstervergrösserung, Absturzsicherung Terrasse und Ersatz Vordach auf der Parz. Nr. 653, Hinterlauistrasse 20, Quarten

2024-69

Daniel Josef Schneider, Plattenstrasse 1, 8884 Oberterzen, Installation Photovoltaikanlage auf Dach auf der Parz. Nr. 1182, Plattenstrasse 1, Oberterzen

2024-71

Remo Philipp Gätzi, Quartnerstrasse 31, 8882 Unterterzen, Installation Photovoltaikanlage auf Dach auf der Parz. Nr. 1558, Quartnerstrasse 31, Unterterzen

Bauverwaltung

Brandschutztechnische Baubewilligungen

2024-56

Brigitte Ellen Falk, Wisenstrasse 11, 8884 Oberterzen, Ersatz der Ölheizung durch einen Pelletofen auf der Parz. Nr. 1735, Wisenstrasse 11, Oberterzen

2024-60

Hansjörg und Silvana Meier, Bommersteinstrasse 8, 8885 Mols, Ersatz der Stückholzheizung durch eine Hack-schnitzelheizung auf der Parz. Nr. 2423, Bommersteinstrasse 8, Mols

Bauverwaltung

Rathausöffnungszeiten

Das Rathaus bleibt wie folgt **geschlossen**: **Dienstag, 8. Oktober 2024** am Nachmittag (ab 11.30 Uhr) aufgrund Viehschau und Jahrmarkt.

Ihr Rathaus-Team

Handänderungen

(Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gemäss Art. 970a ZGB und Art. 23 VGB)

**Zeitspanne: 11. Juni 2024
bis 31. Juli 2024**

Abkürzungen:

EV	=	Erwerbsdatum des Veräusserers
GE	=	Gesamteigentum
ME	=	Miteigentum
Nr.	=	Grundstücknummer
StWE-WQ	=	Stockwerkeigentums-Wertquote

Joos Martin, Chur, an Giger Rainer, Bad Ragaz, Nr. 2343, Kosthäuser "Murg", Einfamilienhaus, 528 m² Gesamtfläche, EV: 10.09.1999

a) Gätzi Werner, Quarten, **b)** Gätzi geb. Eberle Annamarie, Quarten, ME zu je 1/2 Anteil, an **a)** Giger Felix, Quarten, **b)** Eberle Annalies, Quarten, ME zu je 1/2 Anteil, **1.** Nr. 464, Tschaach "Quarten", Scheune, 16'900 m² Gesamtfläche, **2.** Nr. 465, Lööchli "Quarten", Scheune, 12'432 m² Gesamtfläche, **3.** Nr. 1982, Schwendi "Quarten", 6'468 m² Gesamtfläche, EV 1-2: 01.05.1978 / 26.08.1999, EV 3: 04.02.1988 / 26.08.1999

Hämmerli Angela, Näfels, an Ludwig Sascha, Oberterzen, 1/2 ME Anteil an Nr. 2143, Glitten "Oberterzen", Einfamilienhaus, 685 m² Gesamtfläche, EV: 21.03.2019

Believe in You GmbH, in Quarten, Flumserberg Tannenbodenalp, an Cortesi Mario, Killwangen, Nr. 1645, Gamperdon "Flumserberg Tannenboden", Ferienhaus, 550 m² Gesamtfläche, EV: 19.12.2019

Bruggiser Anna, Mels, an **a)** Vuille-dit-Bille Arthur, Trübbach, **b)** Vuille-dit-Bille geb. Fürstenau Angelica, Trübbach, ME zu je 1/2 Anteil, **1.** Nr. 10147, Gosten "Unterterzen, StWE-WQ 39/1000 (Sonderrecht an 3 1/2-Zimmer-Wohnung im Haus 10 im Erdgeschoss Süd mit Keller im Untergeschoss), **2.** Nr. 9078, Gosten "Unterterzen", 1/32 ME an Nr. 10137 (Tiefgaragenparkplatz), EV 1-2: 04.07.1995

a) Vollmer Patrick, Kleindöttingen, **b)** Vollmer geb. Märkli Danja, Kleindöttingen, an ViNa Immo AG, in Quarten, Unterterzen, Nr. 10406, Gosten "Unterterzen", StWE-WQ 88/10000 (Sonderrecht an 4 1/2-Zimmerwohnung Nr. 116 im Erdgeschoss Süd, mit Kellerabteil Nr. 116 im Untergeschoss, im Mehrfamilienhaus Frümser (A2)), EV: 27.03.2020

Gerber Manon, Murg, an **a)** Schnabel Eugen, Mols, **b)** Schnabel geb. Zagibajlova Valentina, Mols, ME zu je 1/2 Anteil, Nr. 10230, Strandboden "Murg", StWE-WQ 24/1000 (Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung im 5. Obergeschoss, Mitte, EV: 29.06.2020

azireal AG, in Quarten, Murg, an Burkart Marc, Quarten, Nr. 10579, Unterghett "Murg", StWE-WQ 104/10000 (Sonderrecht am Loft Nr. 15 im 2. Obergeschoss), EV: 30.12.2003

a) Gätzi Werner, Quarten, **b)** Gätzi geb. Eberle Annamaria, Quarten, ME zu je 1/2 Anteil, an Gätzi Barbara, Wergenstein, Nr. 423, Matt "Quarten", Wiesenhaus und Scheune, 32'853 m² Gesamtfläche, EV: 01.05.1978 / 26.08.1999



Heusee

Glatthard Hans Jörg, Disentis/Mustér, an Rosenville AG, in Freienbach, Pfäffikon, 1. Nr. 885, Mühle "Mols", Wohn- und Geschäftshaus und Fahrzeugunterstand, 2'490 m² Gesamtfläche, 2. Nr. 886, Mühle "Mols", Dreifamilienhaus, Mehrfamilienhaus und Stöckli mit Garage, 1'529 m² Gesamtfläche, 3. Nr. 2291 Mühle "Mols", Mehrfamilienhaus, 875 m² Gesamtfläche, EV 1 und 3: 08.01.2008, EV 2: 07.06.2005.

azivita GmbH, in Quarten, Murg, an **a)** Kraml Andreas, Bern, ME zu 1/2 Anteil, **b)** Wüst Philipp, Mols, ME zu 1/4 Anteil, **c)** Höcketstaller Johanna, Mols, ME zu 1/2 Anteil, Nr. 376, Leugeten "Murg", 917 m² Gesamtfläche, EV: 30.12.2003

a) Gruber Kai, Unterterzen, **b)** Gruber geb. Försching Jutta, Unterterzen, an **a)** Dahinden Daniel, Horgen **b)** Dahinden geb. Flüeler Prisca, Horgen, ME zu je 1/2 Anteil, 1. 10678, Bodenrain "Unterterzen", StWE-WQ 48/1000 (Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 12 im 1. Obergeschoss, West, mit Kellerabteil Nr. 12 im 1. Obergeschoss im Mehrfamilienhaus Ost), 2. 10694, Bodenrain "Unterterzen", 4/1000 ME an Nr. 2444 (Sonderrecht an Garage Nr. 11 im 1. Untergeschoss), EV 1-2: 05.02.2021

Grundbuchamt

Erfolgreiche Oberstufenschüler:Innen

Die Schule Quarten durfte auch im vergangenen Schuljahr einige unserer Schüler:Innen bei der Vorbereitung auf das Cambridge First for schools oder PET for schools begleiten. Wir sind stolz, dass alle erfolgreich bestanden haben. Wir gratulieren den Schüler:Innen zu den bestandenen Tests und wünschen ihnen weiterhin viel Erfolg auf ihrem Weg.

*Das Lehrerteam und der Schulleiter
der Oberstufe Quarten*

Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden

Am 22. September 2024 und, im Falle eines zweiten Wahlganges, am 24. November 2024 finden die Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden statt. Diese richten sich nach dem Gesetz über Wahlen und Abstimmungen vom 5. Dezember 2018 (WAG; sGS 125.3) und finden an der Urne statt.

Tagesstruktur Betreuung Herbstferien

Herbstferien vom **28. September bis 20. Oktober 2024**

Anmeldefrist für die Ferienbetreuung:
20. August 2024

Feuerwehrpflicht

Im Jahr 2025 sind alle männlichen und weiblichen Einwohner der Jahrgänge 1976 bis 2004 der Politischen Gemeinde Quarten feuerwehrpflichtig.

Die Feuerwehrpflicht muss durch aktiven Feuerwehrdienst oder durch Entrichtung einer jährlichen Feuerwehersatzabgabe erfüllt werden.

Die Feuerschutzkommission entscheidet auf Antrag des Feuerwehrkommandanten, wer dienst- und wer abgabepflichtig ist.

Einteilungs-, Umteilungs- und Entlassungsgesuche müssen bis spätestens

21. Oktober 2024

schriftlich an die Feuerschutzkommission der Politischen Gemeinde Quarten, Gemeindeverwaltung, Walenseestrasse 7, 8882 Unterterzen, gerichtet werden. Verspätet eingereichte Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

Feuerschutzkommission

Gemeindeviehschau und Jahrmarkt

Dienstag, 8. Oktober 2024

Auf dem LUFAG-Parkplatz in Unterterzen
Schaubeginn: 9.30 Uhr

Marktende: 17.00 Uhr

Anreise

Bei Anreise mit dem Auto, empfehlen wir Ihnen, in Unterterzen zu parkieren und mit der Gondelbahn nach Oberterzen zu fahren. Die Parkplätze bei der Talstation der LUFAG in Unterterzen stehen unseren Besuchern kostenlos zur Verfügung. Am Abend verkehrt der Linien-Bus von Oberterzen nach Unterterzen.

Letzte Fahrt: 21.06 Uhr



Ab 17 Uhr spielt die Kapelle Lutere-Buebe im Festzelt und sorgt für eine musikalische Abendunterhaltung und gemütliche Stunden im Kreise der Volksmusikfreunde. Die Wanderpreis- und Prämienvverteilung mit Schaukritik und Ratespiel beginnt um 20 Uhr. Jung und Alt sind herzlich willkommen.

Viehschau- und Marktkommission

Nuggi: vom Umgang bis zur Abgewöhnung



Säuglinge haben ein grosses Saugbedürfnis, so sichern sie das Überleben. Natürlich ist da vorwiegend das Saugen an der Brust oder der Flasche gemeint. Gesaugt wird jedoch nicht nur, um den Hunger zu stillen, sondern auch zur Entspannung, dann kann der Säugling das gut am Nuggi, am Daumen oder Finger tun. Der Nuggi gilt als Entspannungs-/Beruhigungsobjekt, das bei Babys sowie bei Eltern als grosse Hilfe eingestuft wird. Das Saugen dient zur Selbstregulation, zum «Runterfahren», aber auch, um Gefühle zu kontrollieren lernen.

Doch wann ist nun der richtige Zeitpunkt der Gebrauch des Nuggis zu reduzieren, resp. abzugewöhnen?

Verschiedene Fachpersonen, darunter Kinderärzte, Kinderkieferorthopäden, Logopädinnen, raten bis zum 2. Geburtstag, spätestens dem 3. Geburtstag, das Nuggeln abgewöhnt zu haben. Bis dahin

gehen sie davon aus, dass das Nuggeln keine bleibenden Auswirkungen auf Zahn- und Kieferstellung darstellen, sofern der Nuggi nicht länger als sechs Stunden pro Tag im Mund ist. Im 2. Lebensjahr nimmt das Saugbedürfnis langsam ab, in dieser Zeit erlernen die Kleinkinder das Sprechen und haben dann im Idealfall weniger Zeit und Lust zum Saugen.

Sehr oft machen dies Kleinkinder intuitiv. Jedoch gibt es viele Kinder, die in dieser Hinsicht Unterstützung von den Eltern/ Bezugspersonen benötigen. Denn etwas Liebgewordenes zu verabschieden, das ist nicht einfach. Mit viel Fantasie, Geduld und Einfühlungsvermögen der Eltern, verläuft das Abgewöhnen einfacher:

- Von Beginn weg den Nuggi nur dann einsetzen, wenn das Kind ihn braucht (Saugbedürfnis, als Entspannung, starkes Weinen), nach dem Motto: So wenig wie möglich, so viel wie nötig!
- Zwingen sie ihrem Baby den Nuggi nicht auf. Wenn er aus dem Mund fällt, stecken sie ihn nicht wieder in den Mund!
- Den Nuggi in Griffnähe haben, jedoch nicht an Nuggikette an das Kind geheftet.
- Damit es nicht zu ständigem Nuggeln kommt, machen Eltern mit Kindern ab, dass der Nuggi in einem Schatzkästchen versorgt wird und dort wartet, denn wenn Nuggis einfach so herumliegen, stecken sie sich diese oft aus

Langeweile und Gewohnheit in den Mund.

- Bei sprechenden Babys/Kleinkindern klar bleiben: wenn du sprichst, nimmst du den Nuggi aus dem Mund. Der Nuggi stellt eine Sprachbarriere dar, was im Fall von hohem Nuggi-gebrauch zu mangelnder Sprachentwicklung führen kann.
- Ab dem 2. Geburtstag auf weniger Nuggi-gebrauch am Tag achten
- Ab dem 3. Geburtstag aktiv das Entwöhnen angehen:
- Beim Aufstehen am Morgen, geht der Nuggi weg und kommt erst wieder am Abend
- Wenn das Haus/die Wohnung verlassen wird, gibt es keinen Nuggi.
- Ein Übergangsobjekt kann über den Nuggi hinweg helfen – ein Stofftierli, schönes Nuscheli.
- Langeweile des Kindes ist etwas

Sinnvolles – daraus entsteht viel Fantasie – die Langeweile und damit verbunden das Jammern, als Eltern aushalten und nicht gleich den Nuggi anbieten.

- Mit Bilderbüchern zum Thema arbeiten
- Sobald das Kind äussert, dass es in der Nacht den Nuggi nicht mehr braucht, dies ernstnehmen und unterstützen, auch aushalten, wenn das Kind danach weint. Es darf traurig sein und die Eltern verstehen es und begleiten es dabei.
- Je klarer die Haltung der Eltern dabei ist, je schneller entwöhnt sich das Kind vom Nuggi: ich traue dir zu, dass du es ohne Nuggi schaffst! Das ist dann für das Kind ein grosser Meilenstein, der nicht speziell belohnt werden muss, da die innere Motivation und somit sein steigendes Selbstwertgefühl das Grösste ist.

Aktuelle Infos und Online Terminbuchung: mvg-sarganserland.ch

Silvia Ackermann	Unterterzen	Murg
2024	Sagenhaus, Vorbachstr. 2 Dienstagmorgen, Montagmorgen	Zusammen mit Unterterzen
	Alle Termine auf Voranmeldung	
August	5. / 20.	
September	2. / 24.	
Oktober	7. / 22.	
November	4. / 19.	

Mütter- und Väterberatung Sarganserland

Lehrlingsstipendien 2024

Antragsberechtigt sind Ortsbürger von Quarten-Murg in der Politischen Gemeinde Quarten sowie Personen mit zivil- und steuerrechtlichem Wohnsitz in Murg. Stipendien werden im Rahmen folgender Lehrgänge bzw. Ausbildungen max. 4 Mal gewährt:

- Berufslehre
- Mittelschule
- Hochschule

Was müssen Sie einreichen?

- schriftliches, persönlich unterzeichnetes Gesuch
- Kopie Lehrvertrag oder Bestätigung Lehrbetrieb oder Schule
- Identitätsnachweis (Kopie ID-Karte oder Reisepass)
- Bank- / Postverbindung (IBAN-Nr.)

Falls Sie die Anmeldekriterien erfüllen, **richten Sie Ihr Gesuch bitte elektronisch bis spätestens 22. September 2024** an folgende Adresse:

Ortsgemeinde Murg

Alte Staatsstrasse 14
8877 Murg
roland.stricker@murg.ch
Tel. 081 720 30 42
www.murg.ch

Ortsgemeinde Murg

Stipendienaufruf

Die Paula Rüt-Stiftung fördert die höhere Berufsausbildung von Studierenden aus dem Sarganserland, welche auf zusätzliche finanzielle Mittel angewiesen sind. Sie müssen hier aufgewachsen oder wohnhaft sein. Vorausgesetzt wird ebenfalls ein Lehrabschluss mit BMS, ein Diplommittelschulabschluss, eine Maturität oder ein ähnlicher Abschluss. Zweitausbildungen werden nicht unterstützt. Die Alterslimite liegt bei 35 Jahren.

Im abgelaufenen Betriebsjahr erhielten 98 Studierende aus folgenden Gemeinden Stipendien:

Bad Ragaz	(8)	CHF	46'000
Flums	(12)	CHF	61'000
Mels	(28)	CHF	134'000
Pfäfers	(5)	CHF	32'000
Quarten	(6)	CHF	27'000
Sargans	(9)	CHF	38'000
Vilters-Wangs	(17)	CHF	77'000
Walenstadt	(13)	CHF	56'000
	(98)	CHF	471'000

Bewerberinnen und Bewerber sind eingeladen, Gesuchsformulare beim Sekretär, Edwin Buchli, Kiesfangstrasse 4, 7324 Vilters, Telefon 081 723 77 00 oder per Mail paularuefstiftung@bluewin.ch anzufordern und zusammen mit den erforderlichen Unterlagen bis spätestens Ende Dezember einzureichen. Ebenfalls können

die erforderlichen Formulare auf unserer Website heruntergeladen werden.

Mehr Infos:

www.paularuefstiftung.ch

Paula Rüt-Stiftung



St. Galler Energie-Blog

«In alten Gebäuden steckt Potenzial für einen ökologischen Umbau mit klimaangepasster Architektur.»



energieagentur
st.gallen

energie2030.ch

energieagentur-sg.ch

Spitex Sarganserland Spät- und Nachtdienst



Überall für alle

SPITEX
Sarganserland

Die Spitex Sarganserland unterstützt die Klienten bei Bedarf auch in den Abendstunden oder in der Nacht. Dank unseres Nachtdienstes ist an 365 Tagen über 24 Stunden mindestens eine Pflegefachperson für Sie im Einsatz. Der Spät- und Nachtdienst der Spitex Sarganserland entspricht dem Wunsch der Klientel sowie dem Willen der Bevölkerung und unterstützt den Gedanken von ambulant vor stationär.

Einsatzgründe Spät- und Nachtdienst

Die Einsatzgründe für den Spät- oder Nachtdienst sind vielfältig. Einerseits fördern sie die Sicherheit für die Klientel, z.B. Begleitung Toilettengang, Positionswechsel oder Transfer im Bett, Sicherheitsbesuch im Sinne der Sturzprävention oder Besuch nach einem Sturz. Zudem werden die pflegenden Angehörigen durch den Spät- und Nachtdienst entlastet. Dank der 24 Stunden Präsenz der Spitex kann ein bedientes Notrufsystem auf die Spitex umgeleitet werden. Das schafft für die Angehörigen mehr Freiraum und fördert ihre psychische Gesundheit.

Gleichzeitig bietet es den Klienten die nötige Sicherheit und den Support, um weiterhin möglichst selbstständig Zuhause leben zu können. Das fördert die Mobilität und Selbstbestimmung der Klientel. Ausserdem unterstützt der Spät- oder Nachtdienst die Teilhabe am sozialen Leben, wie z.B. an gesellschaftlichen Anlässen. Die Klientel kann mit dem Nachtdienst auch spät abends ins Bett begleitet werden.

Palliative Care

Für eine umfassende Palliative und End of Life Care Pflege ist es unumgänglich in der Nacht anwesend zu sein. Technische Pflege wie Infusionen, Schmerzmanagement und weiteres Symptomenmanagement kann so rund um die Uhr gewährleistet werden.

Was der Nachtdienst ermöglicht



Der Nachtdienst verhindert unnötige Spitaleintritte sowie hohe Folgekosten. Er ermöglicht eine komplexe Pflege zu

Hause und bietet der Klientel bis zuletzt eine hohe Lebensqualität. Dank dem Nachtdienst werden auch pflegende Angehörige und andere Institutionen entlastet. Ohne den Nachtdienst gäbe es aus Sicherheitsgründen Eintritte in Langzeitpflegeeinrichtungen mit tiefer Pflegestufe. Das würde wiederum hohe Folgekosten verursachen. Pflegende Angehörige brauchen ausserdem Entlastung, damit sie gesund bleiben können.

Spitex Sarganserland

TCS Sektion St. Gallen-Appenzell I.Rh.

Der Schulweg als Lernweg



Kinder brauchen einen sicheren Schulweg, um sich mit dem Strassenverkehr vertraut zu machen. Aber nicht nur das: Der Schulweg gibt ihnen Raum, sich zu entwickeln. Hier treffen sie ihre Freunde und lernen die Umgebung kennen. Ausserdem können sie sich auf dem Schulweg körperlich betätigen, indem sie zu

Fuss gehen, Velo oder Roller fahren. Das macht sie im Unterricht aufmerksamer. Auf dem Schulweg vertrauen sich Kinder Geheimnisse an und lernen, selbstständiger zu werden. Sie müssen Konflikte mit anderen Kindern auch mal alleine lösen und pünktlich sein. Deshalb ist ein sicherer Schulweg so wichtig.

Alle können etwas dazu beitragen

Kinder sind im Strassenverkehr aufgrund ihrer Körpergrösse und der noch fehlenden Routine besonders gefährdet. Sie können Geschwindigkeiten noch nicht richtig einschätzen und ihr Gefahrenbewusstsein ist noch nicht voll entwickelt. Dies kann im Alltag spielerisch gefördert werden. Kreative Ideen für Eltern bietet der TCS auf www.kidsmobile.ch

Die Mobeeez zeigen Kindern mit dem Velo, wie sie sich sicher im Strassenverkehr bewegen können. Entdecken Sie verschiedene Aktivitäten rund um die Mobilität: www.mobeeez.ch/eltern

Aber auch Fussgängerinnen und Fussgänger sind gefordert, den Kindern ein gutes Vorbild zu sein und sich an die Verkehrsregeln zu halten. Denn Kinder lernen vor allem durch Nachahmung.

Unser WhatsApp-Quiz und der Safe2School Alert hilft Ihnen dabei, Kinderleben zu schützen

Schliesslich müssen auch die motori-

sierten Verkehrsteilnehmenden ihren Beitrag leisten. Kinder dürfen Fehler machen. Das gehört zum Lernprozess. Ein rücksichtsvoller Fahrstil ist deshalb in der Nähe von Kindern immer angebracht. Dies zu berücksichtigen, ist aufgrund der eingeübten Automatismen manchmal eine Herausforderung.

Für Autofahrende sind die wichtigsten Verhaltenstipps auf www.tcs.ch/kidsmobile zusammengestellt. Mit diesem spannenden WhatsApp-Quiz können Autofahrende zudem ihr Wissen testen und dabei einen von zehn Coop Pronto Gutscheinen im Wert von je CHF 100 gewinnen:

<https://bit.ly/3VEtULZ>



Abonnieren Sie zudem den Safe2School Alert. Der kostenlose WhatsApp-Dienst des TCS erinnert Sie jeweils zum Schulbeginn daran, dass erhöhte Vorsicht geboten ist. Zudem erhalten Sie nützliche Tipps für einen sicheren Fahrstil.

Weitere Informationen finden Sie unter www.tcs.ch/s2s

TCS Sektion St. Gallen-Appenzell I.Rh.

Pro Senectute Rheintal Werdenberg Sarganserland

Unter dem Begriff «Begegnung und Austausch» bietet Pro Senectute ein vielfältiges Kurs- und Gruppenangebot an.

Das neue Kursprogramm für das 2. Semester 2024 inklusive der Gruppenaktivitäten ist neu erschienen. Zu den beliebten Computer- und Sprachkursen konnten wir im Bewegungsbereich zwei Kurse «Yoga der Achtsamkeit» in Walenstadt im Programm aufnehmen.

Die Veranstaltungen sind speziell auf die Bedürfnisse von Seniorinnen und Senioren zugeschnitten. Das beinhaltet kleine Gruppen und ein Lerntempo, dass der Gesamtgruppe angepasst ist. Zudem unterrichten in den Kursen erfahrene Kursleitende, die den Umgang mit Seniorinnen und Senioren schätzen. Neben der Weiterbildung steht die Begegnung mit anderen Menschen sowie Abwechslung für den Alltag im Vordergrund.

Das Kursprogramm können Sie bei Pro Senectute Rheintal Werdenberg Sarganserland, Bahnhofpark 3, 7320 Sargans, Telefon 058 750 09 00 oder unter rws@sg.prosenectute.ch anfordern. Die aktuellen Kurse und Gruppenaktivitäten finden Sie unter

www.sg.prosenectute.ch/rws

Weitere Informationen der Pro Senectute:

Daheim Wohnen

- Haushilfe- und Betreuungsangebote
- Mahlzeitendienste

Beratung und Information

- Finanzielle und rechtliche Fragen
- Private Betreuung regeln, Finanzierung klären
- Hilfe bei Umzug oder Wohnungsauflösung
- Heim und Alterswohnungen in der Region
- Hilfsmittel, Notrufgeräte
- Unterstützung bei administrativen Aufgaben
- Steuererklärungsdienst
- Infostelle Demenz
- Coaching für betreuende Angehörige

Kurse und Gruppenaktivitäten

- Kurse zu Sprachen, Computer, kreatives Gestalten, Gesundheit, etc.
- Begleitete Wanderungen, E-Bike-Touren, Spaziergänge und Ferienwochen
- Gymnastik, Tanznachmittage

Vorsorgedokumente

- Patientenverfügung
- Anordnung für den Todesfall
- Vorsorgeauftrag
- Leitfaden Testament

Pro Senectute

Veranstaltungskalender

August

Sa	17.	14.00 – 16.00	Schützenverein Quarten-Oberterzen 2. Obligatorisches Bundesprogramm	Oberterzen, Schiessstand
Sa	17.	16.00 – 18.00	Schützenverein Quarten-Oberterzen Training	Oberterzen, Schiessstand
Mo	19.	18.00 – 20.00	Schützengesellschaft Mols Training und Stiche	Mols, Schiessstand
Fr	23.	18.00 – 19.30	Schützenverein Quarten-Oberterzen Training	Oberterzen, Schiessstand
Fr	23.	18.00 – 20.00	Schützengesellschaft Mols 2. Obligatorisches Bundesprogramm	Mols, Schiessstand
Mo	26.	18.00 – 20.00	Schützengesellschaft Mols Training und Stiche	Mols, Schiessstand
Fr	30.	18.00 – 19.30	Schützenverein Quarten-Oberterzen Training	Oberterzen, Schiessstand
Fr – Sa	30. – 31.		OK Adventure Mols Adventure Mols	Mols

September

	01. – 31.		Schützenverein Quarten-Oberterzen OMM 4. Runde (jeweils während den Trainings)	Oberterzen, Schiessstand
Fr	06.	18.00 – 19.30	Schützenverein Quarten-Oberterzen Training	Oberterzen, Schiessstand
Sa	07.	13.30 – 17.30	Schützengesellschaft Mols Cup-Nachmittag	Mols, Schiessstand
Mo	09.	14.30	Bibliothek Unterterzen Buchstart (Geschichte, Spass+Spiel)	Unterterzen, Vorbachstrasse 7
Fr	13.	18.00 – 19.30	Schützenverein Quarten-Oberterzen Letzte Möglichkeit Standstiche / OMM 4. Runde	Oberterzen, Schiessstand
Sa	14.		Ortsgemeinde Murg Tag der Bürgergemeinden	offen

Sa	21.	08.00	Alpkorporation Mols Bürgertag	Molseralp
Sa	21.		Pro Kastanie Murg Selvenpflege	Murg, Kastanienstübli
Sa	28.	17.00	Hotel & Zentrum Neu-Schönstatt Oktoberfest mit Tegernseer Hüttenmusi	Quarten, Neu-Schönstatt

Oktober

Sa	05.	13:30 – 18:00	Schützenverein Quarten-Oberterzen Endschiessen	Oberterzen, Schiesstand
Di	08.	ganzer Tag	Politische Gemeinde Quarten Viehschau / Jahrmarkt	Oberterzen

Die Verantwortung über die Termine liegt bei den Vereinen.



Murg,
Murgbach,1933

Nächste Gemeindenachrichten

Die nächsten Gemeindenachrichten erscheinen am: Freitag, 11. Oktober 2024
(Einsendeschluss: 25. September 2024)

Geben Sie uns Ihre Termine für den Veranstaltungskalender frühzeitig bekannt, damit wir Ihnen eine rechtzeitige Veröffentlichung garantieren können.

Gemeinderatskanzlei Quarten | Walenseestrasse 7 | 8882 Unterterzen
Telefon 081 720 33 33 | info@quarten.ch | www.quarten.ch

Ausgabe vom 16. August 2024